

Brussels, 2 June 2026

9471/26

---

---

**Interinstitutional File:  
2023/0157(NLE)**

---

---

**JUR 381  
UD 150  
ENFOCUSTOM 67  
FISC 181  
ECOFIN 632  
MI 499  
COMER 91  
TRANS 324**

---

**LEGISLATIVE ACTS AND OTHER INSTRUMENTS: CORRIGENDUM/RECTIFICATIF**

---

Subject: Council Regulation (EU) 2026/382 of 11 February 2026 amending Regulation (EC) No 1186/2009 as regards the elimination of the threshold-based customs duty relief  
*(Official Journal of the European Union L, 2026/382, 18 February 2026)*

---

LANGUAGE concerned: **LV**

PROCEDURE APPLICABLE (according to Council document R/2521/75):

— Procedure 2(b) (obvious errors in one language version)

TIME LIMIT for the observations by Member States: 8 days

**OBSERVATIONS to be notified to: [dql.rectificatifs@consilium.europa.eu](mailto:dql.rectificatifs@consilium.europa.eu)  
(DQL RECTIFICATIFS (JUR 7), Directorate Quality of Legislation, Legal Service)**

**LABOJUMS**

**Padomes Regulā (ES) 2026/382 (2026. gada 11. februāris), ar ko groza Regulu (EK)  
Nr. 1186/2009 attiecībā uz robežvērtībā balstīta atbrīvojuma no muitas nodokļiem atcelšanu**

*(Eiropas Savienības Oficiālais Vēstnesis L, 2026/382, 2026. gada 18. februāris)*

1. 2. lappusē, 6. apsvērumā

*tekstu:*

“(…), būtu jāpiemēro vienkāršots pagaidu tarifa režīms, kura pamatā ir vienota konkrēta muitas nodokļa summa par vienību, neņemot vērā preču izcelsmi un aptverot preces sūtījumus, kuru patiesā vērtība kopumā nepārsniedz 150 EUR. (...)”

*lasīt šādi:*

“(…), būtu jāpiemēro vienkāršots pagaidu tarifa režīms, kura pamatā ir vienota konkrēta muitas nodokļa summa par pozīciju, neņemot vērā preču izcelsmi un aptverot preces sūtījumus, kuru patiesā vērtība kopumā nepārsniedz 150 EUR. (...)”

2. 2. lappusē, 2. panta pirmajā daļā

*tekstu:*

“No 2026. gada 1. jūlija līdz 2028. gada 1. jūlijam piemēro muitas nodokli 3 EUR apmērā par vienību sūtījumā, kura patiesā vērtība kopumā nepārsniedz 150 EUR, nevis atbrīvojumu, kas atcelts, ievērojot šīs regulas 1. pantu, ja:”

*lasīt šādi:*

“No 2026. gada 1. jūlija līdz 2028. gada 1. jūlijam piemēro muitas nodokli 3 EUR apmērā par pozīciju sūtījumā, kura patiesā vērtība kopumā nepārsniedz 150 EUR, nevis atbrīvojumu, kas atcelts, ievērojot šīs regulas 1. pantu, ja:”